

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

M24-0007160

pas com

Maladie Dentaire Optique Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : Société :
 Actif Pensionné(e) Autre :
 Nom & Prénom : *Abban Miloud*
 Date de naissance :
 Adresse :
 Tél. : Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :
 Date de consultation : / /
 Nom et prénom du malade : Age:
 Lien de parenté : Lui-même Conjoint Enfant
 Nature de la maladie :
 Affection longue durée ou chronique : ALD ALC Pathologie :
 En cas d'accident préciser les causes et circonstances :
 Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le : / /
 Signature de l'adhérent(e) :

VOLET ADHERENT

Déclaration de maladie M24-007160

Remplissez ce volet, découpez le et conservez le.
 Il sera nécessaire de le présenter pour toute réclamation ultérieure.

Coupon à conserver par l'adhérent(e).

Matricule :
 Nom de l'adhérent(e) :
 Total des frais engagés :
 Date de dépôt :

PR4FR05/V2/20-10-2023

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

Conditions Générales

POUR LE PRATICIEN

L'acte médical est désigné par l'une des mentions suivantes :

- C = Consultation au Cabinet du médecin omnipraticien
- CS = Consultation au Cabinet par le médecin spécialiste ou qualifié (autre que le médecin neuro-psychiatre)
- CNPSY = Consultation au Cabinet par le neuro-psychiatre
- V = Visite de jour au domicile du malade par le médecin
- VN = Visite de nuit au domicile du malade par le médecin
- VD = Visite du dimanche par le médecin au domicile du malade
- VD = Visite de jour au domicile du malade par un spécialiste qualifié
- PC = Acte de pratique médicale couvrant et de petite chirurgie
- K = Actes de chirurgie et de spécialistes

- SF = Actes pratiqués par la sage Femme et relevant de sa compétence
- SFI = Soins infirmiers pratiqués par la sage femme
- AMM = Actes pratiqués par le masseur ou le kinésithérapeute
- AMI = Actes pratiqués par l'infirmier ou l'infirmière
- AP = Actes pratiqués par un orthophoniste
- AMY = Actes pratiqués par un aide-orthophoniste
- R-Z = Electro - Radiologie
- B = Analyses

POUR L'ADHERENT

- La mutuelle ne participe aux frais résultant de certains actes que si après avis du contrôle médical, elle a préalablement accepté de les prendre en charge.
- Pour les actes soumis à cette formalité, le malade est tenu, avant l'exécution de ces actes d'adresser au service de la Mutuelle une demande d'entente préalable remplie et signée par son médecin traitant.
- Ce bulletin doit mentionner les raisons pour lesquelles l'application de tel acte ou tel traitement est proposé pour permettre au médecin contrôleur de donner son accord ou de présenter ses observations
- Le bulletin d'entente préalable peut être demandé auprès du service Mutuelle, il sera remis sous pli confidentiel au médecin contrôleur dûment rempli par le médecin traitant.

LES ACTES SOUMIS A ACCORD PREALABLE

- L'HOSPITALISATION EN CLINIQUE
- L'HOSPITALISATION EN HOPITAL
- L'HOSPITALISATION EN SANATORIUM OU PREVENTORIUM
- SEJOUR EN MAISON DE REPOS
- LES ACTES EFFECTUES EN SERIE, il s'agit
- d'actes répétés en plusieurs séances ou actes
- globaux comportant un ou plusieurs échelonnées
- dans le temps.
- LES INTERVENTIONS CHIRURGICALES
- L'ORTHOPEDIE
- LA REEDUCATION
- LES ACCOUCHEMENTS
- LES CURES THERMALES
- LA CIRCONCISION
- LE TRANSPORT EN AMBULANCE

EN CAS D'URGENCE

Les actes d'urgence échappant à la procédure d'entente préalable, l'intéressé doit prévenir dans les 24 heures le Service Mutuelle qui donnera ou non son accord

Cette feuille complétée par le praticien, à l'occasion de chaque visite ou l'exécution de chaque ordonnance médicale ne doit être utilisée que pour un seul malade



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance et d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

DATE DE DEPOT

AEROPORT CASA ANFA
CASABLANCA
TEL : 91.26.46 / 2648 / 2649 / 2857/
FAX : 91.26.52
TELEX : 3998 MUT
E-mail : mupras@RoyalAirMaroc.c

FEUILLE DE SOINS 728678

A REMPLIR PAR L'ADHERENT

Nom & Prénom : Abdelouahab Mohamed

Matricule : 2019 Fonction : Agir Poste : _____

Adresse : Blog _____

Tél. : _____ Signature Adhérent : Abdelouahab

A REMPLIR PAR LE MEDECIN TRAITANT

Nom & Prénom du patient : Elkagnoumi K. Hadija Age

Lien de parenté avec l'adhérent : Adhérent Conjoint Enfant

Date de la première visite du médecin : _____

Nature de la maladie : mal de dos

S'il s'agit d'un accident : causes et circonstances _____

A Agadir le 06/03/24

Durée d'utilisation 3 mois

Dr. Hassan EL MONTAJI
Spécialiste des Maladies de
l'Appareil Digestif
57, Rue de Marrakech, Agadir
AGADIR Tel/Fax: 0528 82 74 40

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et Signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
06/03/24	cat	cat	5000	
20/03/24	cat	cat	5000	

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	06/03/24	22600
	20/03/24	10870

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et Signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Designation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et Signature du praticien	Dates des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

SOINS ET PROTHESES DENTAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué et indiquer la nature des soins

Important : Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canala ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				COEFFICIENT DES TRAVAUX <input style="width: 50px;" type="text"/>
				MONTANT DES SOINS <input style="width: 50px;" type="text"/>
				DEBUT D'EXECUTION <input style="width: 50px;" type="text"/>
				FIN D'EXECUTION <input style="width: 50px;" type="text"/>

O.D.F. PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE																			
	<table style="margin: auto;"> <tr> <td> </td> <td style="text-align: center;">H</td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td style="text-align: center;">25533412</td> <td style="text-align: center;">21433552</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">D</td> <td style="text-align: center;">00000000</td> <td style="text-align: center;">00000000</td> </tr> <tr> <td> </td> <td style="text-align: center;">00000000</td> <td style="text-align: center;">00000000</td> </tr> <tr> <td> </td> <td style="text-align: center;">35533411</td> <td style="text-align: center;">11433553</td> </tr> <tr> <td> </td> <td style="text-align: center;">B</td> <td> </td> </tr> </table>		H			25533412	21433552	D	00000000	00000000		00000000	00000000		35533411	11433553		B		COEFFICIENT DES TRAVAUX <input style="width: 50px;" type="text"/>
		H																		
		25533412	21433552																	
	D	00000000	00000000																	
		00000000	00000000																	
		35533411	11433553																	
		B																		
			MONTANT DES SOINS <input style="width: 50px;" type="text"/>																	
		(Création, remont, adjonction) Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession	DATE DU DEVIS <input style="width: 50px;" type="text"/>																	
			DATE DE L'EXECUTION <input style="width: 50px;" type="text"/>																	

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS
VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Dr. El MORTAJI EL Hassan

Hépto-Gastro entérologue
Echographie
Endoscopie digestive
proctologie

Ex. Médecin chef du service de Gastro-Entérologie
Hôpital Hassan II Agadir



الدكتور المرتجي الحسن

إختصاصي في أمراض الجهاز الهضمي و البواسير

التشخيص بالأفواج فوق الصوتية

التنظير الداخلي

رئيس سابق لمصلحة أمراض الجهاز الهضمي
بمستشفى الحسن الثاني أكادير

Agadir, le : 06/03/24

EL KAGMAMI Khudrija

226,00
92,50

1/ Oclus 20



200/1 le 20

73,50

2/ Forlax



1 sachet / aut

21,00

3/ Librax



200/1 le 20

39,00

4/ Zefsal 15



200/1 a l'edi noj

PHARMACIE AL ANDALOUS
N°2, Imn. Asma, Angl.
Av. Al Mougharafa & Cadi Ayyad
Agadir - Tél: 05 29 21 77 59

Dr. El Hassan EL MORTAJI
Spécialiste des Maladies de
l'Appareil Digestif
57, Rue de Marrakech Q.I.

06.61.28.15.09 - 05.28.82.74.40 - الهاتف - أكادير - الحي الصناعي - 59/57 رقم مراکش زنقة

Rue de marrakech N° 57/59 (Q.I) - Agadir - Tél.: 05.28.82.74.40 - GSM : 06.61.28.15.09

Notez que :

- FORLAX agit habituellement en 24h à 48h.
- Chez les enfants, la durée de traitement par FORLAX ne devrait pas excéder 3 mois.
- L'amélioration de votre transit intestinal après avoir pris FORLAX peut être maintenue en adoptant des règles d'hygiène de vie et un régime alimentaire.
- Contactez votre pharmacien ou votre médecin si les symptômes s'aggravent ou persistent.

Si vous avez pris plus de FORLAX que vous n'auriez dû

Prendre trop de FORLAX peut engendrer une diarrhée, des douleurs abdominales, ou des vomissements. La diarrhée disparaît habituellement quand le traitement est arrêté ou la dose diminuée.

Si vous souffrez de diarrhée sévère ou de vomissements, vous devez contacter un médecin dès que possible car vous pourriez avoir besoin d'un traitement pour prévenir les pertes de sels (électrolytes) dues aux pertes de liquide.

Si vous oubliez de prendre FORLAX

Prenez la dose mais ne la doublez pas pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre.

4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Les effets indésirables habituellement modérés et de courte durée incluent :

Chez l'enfant :

Fréquent (peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10)

- Douleur abdominale
- Diarrhée qui peut entraîner une douleur au niveau de l'anus.

Peu fréquent (peut affecter jusqu'à 1 patient sur 100)

- Nausées ou vomissements
- Ballonnements abdominaux

Fréquence indéterminée (fréquence ne pouvant être estimée à partir des données disponibles)

- Réaction allergique (hypersensibilité) à type d'éruption, urticaire, gonflement du visage ou de la gorge, difficultés respiratoires, perte de connaissance ou collapsus.

Chez l'adulte :

Fréquent (peut affecter jusqu'à 1 patient sur 10)

- Douleur abdominale
- Ballonnements abdominaux
- Nausées
- Diarrhée

Peu fréquent (peut affecter jusqu'à 1 patient sur 100)

- Vomissements
- Besoin impérieux d'aller à la selle
- Incontinence fécale.

Inconnu (fréquence ne pouvant être estimée à partir des données disponibles)

- Faible taux de potassium dans le sang ce qui peut provoquer une faiblesse musculaire, des contractions musculaires ou un rythme cardiaque anormal
- Faible taux de sodium dans le sang ce qui peut provoquer de la fatigue et de la confusion, des contractions musculaires, des convulsions et un coma.
- Déshydratation provoquée par une diarrhée sévère, en particulier chez le sujet âgé.
- Symptômes d'une réaction allergique tels que rougeur de la peau, éruption, urticaire, gonflement du visage ou de la gorge, difficultés respiratoires, perte de connaissance ou collapsus.

Déclaration des effets secondaires

Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Vous pouvez également déclarer les effets indésirables directement via le système national de déclaration : Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM) et réseau des Centres Régionaux de Pharmacovigilance - Site internet : www.signalement-sante.gouv.fr

En signalant les effets indésirables, vous contribuez à fournir davantage d'informations sur la sécurité du médicament.

5. COMMENT CONSERVER FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?

Tenir ce médicament hors de la vue et de la portée des enfants.

N'utilisez pas ce médicament après la date de péremption indiquée sur le bas de la boîte après EXP. La date de péremption fait référence au dernier jour de ce mois.

Ce médicament ne nécessite pas de précaution particulière de conservation.

Ne jetez aucun médicament au tout-à-l'égout ou avec les ordures ménagères. Demandez à votre pharmacien d'éliminer les médicaments que vous n'utilisez plus. Ces mesures contribueront à protéger l'environnement.

6. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET AUTRES INFORMATIONS

Ce que contient FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet

- La substance active est :
Macrogol 4000, 10,00g pour un sachet.
- Les autres composants sont :
La saccharine sodique (E954) et l'arôme orange-pamplemousse (contenant des huiles essentielles d'orange et de pamplemousse, du jus concentré d'orange, du citral, de l'aldéhyde acétique, du linalol, du butyrate d'éthyle, de l'alpha terpinéol, de l'octanal, du bêta gamma hexenol, de la maltodextrine, de la gomme arabique, du sorbitol (E420), du butylhydroxyanisole (E 320) et du dioxyde de soufre (E 220)).

Qu'est-ce que FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet et contenu de l'emballage extérieur

FORLAX se présente sous la forme d'une poudre blanchâtre à l'odeur et au goût orange/pamplemousse destinée à être reconstituée sous la forme d'une solution buvable.

FORLAX est disponible en boîtes de 10, 20, 50 et 100 sachets. Toutes les présentations peuvent ne pas être commercialisées.

Titulaire de l'autorisation de mise sur le marché

IPSEN CONSUMER HEALTHCARE

65, QUAI GEORGES GORSE

92100 BOULOGNE BILLANCOURT

Exploitant de l'autorisation de mise sur le marché

IPSEN CONSUMER HEALTHCARE

65, QUAI GEORGES GORSE

92100 BOULOGNE BILLANCOURT

Fabricant

BEAUFOR IPSEN INDUSTRIE

RUE ETHE VIRTON

28100 DREUX

La dernière date à laquelle cette notice a été révisée est : Janvier 2022.

Autres

Des informations détaillées sur ce médicament sont disponibles sur le site internet de l'ANSM (France).

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR**FORLAX 10 g, poudre pour solution
Macrogol 4000**

Veuillez lire attentivement ce médicament car elle contient
Vous devez toujours prendre ce scrupuleusement les informati
votre médecin ou votre pharmacien.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Adressez-vous à votre pharmacien pour tout conseil ou information.
- Si vous ressentez un quelconque effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou votre pharmacien. Ceci s'applique aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice. Voir rubrique 4.
- Vous devez vous adresser à votre médecin si vous ne ressentez aucune amélioration ou si vous vous sentez moins bien.

Que contient cette notice ?

1. Qu'est-ce que FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet et dans quels cas est-il utilisé ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?
3. Comment prendre FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?
6. Contenu de l'emballage et autres informations.

1. QU'EST-CE QUE FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

Classe pharmacothérapeutique : LAXATIF OSMOTIQUE - code ATC : A06AD15 (A : appareil digestif et métabolisme).

FORLAX contient la substance active macrogol 4000 et appartient à un groupe de médicaments appelés laxatifs osmotiques. Il permet d'augmenter la quantité d'eau dans les matières fécales, ce qui aide à résoudre les problèmes liés à un transit intestinal ralenti. FORLAX n'est pas absorbé dans la circulation sanguine et n'est pas modifié dans l'organisme.

FORLAX est indiqué pour le traitement de la constipation chez l'adulte et l'enfant de plus de 8 ans.

Ce médicament se présente sous forme d'une poudre qu'il faut dissoudre dans un verre d'eau (au minimum 50 ml) et boire. Son effet se manifeste généralement en 24h à 48h.

Le traitement de la constipation par un médicament doit être associé à des règles d'hygiène de vie et à une alimentation saine.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?

Ne prenez jamais FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet :

- Si vous êtes allergique (hypersensible) au macrogol (polyéthylène glycol) ou à l'un des autres composants contenus dans le médicament, mentionnés dans la rubrique 6.
- Si vous avez une maladie telle qu'une maladie sévère de l'intestin :
 - Inflammation de l'intestin (telle que rectocolite hémorragique, maladie de Crohn, dilatation anormale de l'intestin)
 - Perforation de l'intestin ou risque de perforation de l'intestin
 - Liéus ou suspicion d'obstruction de l'intestin.
 - Douleurs abdominales de cause incertaine.

Ne prenez pas ce médicament si vous êtes atteint par l'une des affections citées ci-dessus. En cas de doute, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre ce médicament.

Avertissements et précautions

Adressez-vous à votre médecin ou pharmacien avant de prendre FORLAX. Des cas de réactions allergiques se manifestant par une éruption sur la peau et un gonflement du visage ou de la gorge (angio-œdème) ont été rapportés chez l'adulte après la prise de médicaments contenant du macrogol (polyéthylène glycol).

Des cas isolés de manifestations allergiques sévères ayant conduit à des pertes de connaissance, collapsus, ou difficultés respiratoires et sensations de malaise général ont été rapportés.



...ent de plus de 8 ans/Adulte

Si vous présentez un de ces symptômes, arrêtez de prendre FORLAX et contactez immédiatement votre médecin.

Dans la mesure où ce médicament peut quelquefois engendrer une diarrhée, contactez votre médecin ou votre pharmacien avant de prendre ce médicament si :

- Vous avez une fonction rénale ou hépatique altérée.
- Vous prenez des diurétiques (médicaments augmentant l'élimination urinaire) ou vous êtes âgé, car vous êtes susceptible d'avoir une diminution de vos taux sanguins de sodium (sel) et de potassium.

En cas de trouble de la déglutition, adressez-vous à votre médecin ou pharmacien avant de prendre FORLAX.

Évitez de mélanger FORLAX avec des épaississants à base d'amidon si vous avez des difficultés à avaler. Cela peut entraîner la formation d'une solution liquide qui pourrait pénétrer dans vos poumons et provoquer une pneumopathie d'inhalation, si vous ne parvenez pas à avaler correctement.

Autres médicaments et FORLAX

Il est possible que l'absorption d'autres médicaments puisse être transitoirement réduite lors de l'utilisation de FORLAX, en particulier des médicaments ayant un index thérapeutique étroit ou une demi-vie courte comme la digoxine, les antiépileptiques, les coumarines et les immunosuppresseurs, entraînant une diminution de l'efficacité.

Si vous prenez ou avez récemment pris d'autres médicaments, y compris un médicament obtenu sans ordonnance, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Si vous avez recours à des épaississants pour faciliter l'ingestion des liquides, FORLAX peut contraindre l'effet de l'épaississant et l'empêcher d'agir.

Grossesse et allaitement

FORLAX peut être pris pendant la grossesse et l'allaitement.

Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez, si vous pensez être enceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien avant de prendre ce médicament.

Conduite de véhicules et utilisation de machines

Aucune étude sur les effets de FORLAX sur l'aptitude à conduire des véhicules et à utiliser des machines n'a été réalisée.

FORLAX contient du sorbitol et du dioxyde de soufre

Ce médicament contient du dioxyde de soufre et peut provoquer des réactions allergiques et une gêne respiratoire.

Ce médicament contient 1,7 mg de sorbitol par sachet.

FORLAX peut néanmoins être utilisé si vous êtes diabétique ou si vous devez suivre un régime exempt de galactose.

Ce médicament contient moins de 1 mmol (23 mg) de sodium par sachet, c'est-à-dire qu'il est essentiellement "sans sodium".

3. COMMENT PRENDRE FORLAX 10 g, poudre pour solution buvable en sachet ?

Lorsque vous prenez FORLAX, respectez toujours ce qui est indiqué dans cette notice et les conseils de votre médecin ou de votre pharmacien. En cas de doute, vérifiez auprès de votre médecin ou de votre pharmacien.

Posologie**Adultes et enfants de plus de 8 ans**

La dose habituelle recommandée est de 1 à 2 sachets par jour, de préférence en prise unique le matin.

La dose journalière peut être adaptée à l'effet obtenu et peut varier de 1 sachet tous les 2 jours (chez les enfants en particulier) à 2 sachets par jour au maximum.

Dissolvez le contenu du sachet dans un verre d'eau (au minimum 50 ml) immédiatement avant de prendre FORLAX.

est certain à propos d'un des points ci-dessus, parlez-en à votre médecin.

SURTABLES

Ces médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables qui ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Indiquez à votre médecin si vous remarquez :

- Éruption (hypersensibilité), qui peut prendre la forme de cloques, notamment démangeoisons (prurit), cloques ou décollement de la peau (syndrome de Stevens Johnson pouvant potentiellement mettre en danger la vie), érythème polymorphe (Cf. Contre les effets indésirables des médicaments), lésions des muqueuses (Cf. Contre les effets indésirables des médicaments).
- La réaction polymorphe est une réaction allergique grave de la peau, caractérisée par des taches, des marques rouges ou violettes, ou des bulles à la surface de la peau. Cette réaction peut également atteindre la bouche, les yeux et les autres

parties de la peau ou les muqueuses, par exemple gonflement des lèvres, gonflement du visage et des lèvres, de la bouche ou de la gorge, difficulté de la respiration difficile, ainsi que gonflement des chevilles ou des membres inférieurs).

- Crise d'asthme.
- Anomalie de la fonction hépatique (hépatite). Ceci peut entraîner les symptômes suivants : jaunisse de la peau ou des globes oculaires (jaunisse), fatigue, douleurs articulaires.

- Douleur au tube digestif, plus particulièrement :

- Entrainant une coloration des selles en noir.
- Douleur digestive (entraînant des douleurs abdominales).
- Douleur de l'appareil digestif (saignements gastro-intestinaux), la formation d'une perforation au niveau digestif peuvent parfois être potentiellement fatale, en particulier chez les personnes âgées.
- Entrainant votre médecin, si vous avez été atteint précédemment de saignement de l'appareil digestif suite à l'utilisation prolongée de médicaments (AINS), en particulier si vous êtes âgé. Votre médecin pourra être amené à modifier votre état pendant le traitement.
- Si vous avez des troubles de la vue, ne conduisez pas ou n'utilisez pas de médicaments.

Effets indésirables généraux des médicaments anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS)

Certains médicaments anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS) peuvent entraîner, en particulier avec des doses élevées et en cas de traitement de longue durée, un risque légèrement augmenté d'occlusion des vaisseaux artériels (artérite, artérite), pouvant provoquer une crise cardiaque (infarctus) ou accident vasculaire cérébral (apoplexie).
- Une insuffisance cardiaque ont été observées en association avec les AINS.

Effets indésirables les plus couramment observés affectent l'appareil digestif et gastro-intestinal :

- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements,
- Diarrhées.

- Anémie.

- Anémie, en particulier non provoquée par un saignement au niveau digestif (méléna),
- Anémie (hémolyse),
- Douleur de la muqueuse buccale avec ulcérations (stomatite ulcéreuse),
- Inflammation de l'appareil digestif (par exemple exacerbation de la maladie de Crohn).

- Inflammation de l'estomac (gastrite) a été observée.

Effets indésirables du Méloxicam - la substance active de MEFSA® :

- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Douleur de l'estomac et de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères gastroduodénaux),
- Douleur de la partie inférieure de l'intestin grêle (ulcères coliques),
- Saignement de l'appareil digestif (d'évolution parfois fatale, en particulier chez les personnes âgées).

Effets indésirables suivants ont été rapportés après l'administration d'AINS :
- Nausées (nausées) et vomissements, douleurs abdominales, diarrhées.

- Eructation,
- Inflammation de l'estomac (gastrite),
- Saignements gastro-intestinaux,
- Inflammation de la bouche (stomatite),
- Réactions allergiques immédiates (hypersensibilité),
- Démangeoison (prurit),
- Rash cutané,
- Gonflement provoqué par la rétention d'eau (oedèmes), incluant gonflement des chevilles/des jambes (oedèmes des membres inférieurs).
- Gonflement soudain des tissus sous la peau ou les muqueuses, tels que gonflements autour des yeux, du visage, des lèvres, de la bouche ou de la gorge, rendant éventuellement la respiration difficile (oedème de Quincke).
- Anomalies transitoires des tests biologiques hépatiques (par exemple élévation des enzymes hépatiques telles que les transaminases ou une élévation du pigment biliaire, la bilirubine). Votre médecin peut détecter ces anomalies par une analyse sanguine.
- Anomalies des tests biologiques de la fonction rénale (par exemple augmentation de la créatinine ou de l'urée).

- Rares : touche de 1 à 10 patients sur 10 000

- Troubles de l'humeur,
- Cauchemars,
- Numération sanguine anormale, notamment :
 - Numération sanguine différentielle anormale,
 - Diminution du nombre de globules blancs (leucocytopenie),
 - Diminution du nombre de plaquettes sanguines (thrombocytopenie)
- Ces effets indésirables peuvent entraîner une augmentation du risque d'infections, ainsi que des symptômes tels que l'apparition d'ecchymoses ou de saignements de nez.
- Boudonnements d'oreilles (acouphène),
- Palpitations,
- Ulcères de l'estomac ou de la partie supérieure de l'intestin grêle (ulcères peptiques/gastroduodénaux),
- Inflammation de l'œsophage (œsophagite),
- Survenue de crises d'asthme (observées chez les personnes qui sont allergiques à l'aspirine ou à d'autres AINS),
- Graves réactions cutanées accompagnées de cloques ou de décollement de la peau (syndrome de Stevens-Johnson et syndrome de Lyell),
- Urticaire,
- Anomalies de la vue, notamment :
 - Vision floue
 - Inflammation du blanc des yeux ou des paupières (conjonctivite)
 - Inflammation du gros intestin (colite).
- **Très rares : touche moins d'un patient sur 10 000**
- Formation de cloques sur la peau (réactions bulleuses) et érythème polymorphe.
- L'érythème polymorphe est une réaction allergique grave de la peau, provoquant des taches, des marques rouges ou violettes, ou des bulles à la surface de la peau. Cette réaction peut également atteindre la bouche, les yeux et les autres muqueuses.
- Inflammation du foie (hépatite). Ceci peut entraîner les symptômes suivants :
 - Jaunissement de la peau ou des globes oculaires (jaunisse)
 - Douleurs abdominales
 - Perte d'appétit
 - Insuffisance rénale aiguë en particulier chez les patients ayant des facteurs de risque par exemple une maladie cardiaque, un diabète ou une maladie rénale,
 - Perforation de la paroi intestinale.

- Indéterminée (la fréquence ne peut être estimée sur la base des données disponibles)

- Confusion,
- Désorientation,
- Essoufflement et réactions cutanées (réactions anaphylactiques/anaphylactoïdes),
- Éruptions cutanées provoquées par l'exposition à la lumière solaire (réactions de photosensibilité),
- Une insuffisance cardiaque a été rapportée en association avec un traitement par AINS,

- Perte complète d'un certain type de globules blancs (agranulocytose), en particulier chez des patients qui prennent MEFSA® en même temps que d'autres médicaments potentiellement inhibiteurs, déprimeurs ou destructeurs des cellules de la moelle osseuse (médicaments myélotoxiques). Ceci peut entraîner :

- Une fièvre soudaine
- Des maux de gorge
- Des infections
- Pancréatite (inflammation du pancréas)

Effets indésirables causés par des médicaments anti-inflammatoires non-stéroïdiens (AINS), mais non encore observés après la prise de MEFSA® :

- Modifications organiques du rein entraînant une insuffisance rénale aiguë
- Cas très rares d'inflammation du rein (néphrite interstielle),
- Mort de certaines cellules du rein (nécrose tubulaire ou papillaire aiguë),
- Protéines dans les urines (syndrome néphrotique avec protéinurie).

Déclaration des effets indésirables suspects :

La déclaration des effets indésirables suspects après autorisation du médicament est importante. Elle permet une surveillance continue du rapport bénéfice/risque du médicament.

7. MISES EN GARDE SPECIALES ET PRECAUTIONS PARTICULIERES D'EMPLOI

Liste des informations nécessaires avant la prise de médicament :

Si vous prenez vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

Adressez-vous à votre médecin ou, pharmacien avant de prendre MEFSA®.

Mises en g

Les médic

augmentat

vasculaire

élevées et

Ne pas dép

Si vous au

cérébral ou

vous deve

pharmacie

- Si vous a

- Si vous a

- Si vous f

Arrêtez

saigner

appareil d

Des érupt

Stevens-

MEFSAL®

de cible c

signes à

général, p

potentiel

paux. L'éc

décolleme

Le risq

première

Stevens-

devez ja

Si vous

prendre

médicam

MEFSAL®

MEFSAL®

vous pe

Précau

Comme

demande

- Anté

l'estom

exempl

- Press

- Si vous

- Mal

- Taux

- Volur

beaucou

cas d'

- Intol

confi

- Taux

médic

Vous

trai

Enfa

Sans

Ment

L'utili

intolé

mal

8. IN

D'INT

Etam

récep

En p

avez

- Au

- Mé

- Mé

- C

allér

cut

nép

- M

ments tels que MEFSAL® pourraient être associés à une légère augmentation du risque de crise cardiaque (« infarctus du myocarde ») ou d'accident cérébral. Le risque est d'autant plus important que les doses utilisées sont de longue durée de traitement prolongée.

Prendre les doses recommandées ni la durée de traitement (Cf. Posologie) en cas de problèmes cardiaques, si vous avez eu un accident vasculaire cérébral, si vous pensez avoir des facteurs de risque pour ce type de pathologie, discutez avec votre médecin ou avec votre pharmacien.

Par exemple :
- si vous avez une pression artérielle élevée (hypertension),
- si vous avez des taux élevés de sucre dans le sang (diabète),
- si vous avez un taux élevé de cholestérol dans le sang (hypercholestérolémie),

consultez votre médecin avant de commencer le traitement par MEFSAL® dès que vous remarquez un gonflement (donnant une coloration des selles en noir) ou une ulcération de votre estomac (provoquant des douleurs abdominales).

Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

Si vous avez des éruptions cutanées graves, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves. Si vous avez des éruptions cutanées, consultez votre médecin car ces éruptions cutanées peuvent être graves.

severes incontrôlées et la polyarthrite rhumatoïde active.
• Cholestyramine - utilisée pour faire baisser le cholestérol.
• Si vous êtes une femme qui utilise comme contraceptif un dispositif intra-utérin (DIU), plus connu sous le nom de stérilet.
En cas de doute, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien.

Interactions avec les aliments et les boissons :
Sans objet.

Interactions avec les produits de phytothérapie ou thérapies alternatives :
Sans objet.

9. UTILISATION EN CAS DE GROSSESSE ET D'ALLAITEMENT
Si vous êtes enceinte ou que vous allaitez, si vous pensez être enceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre ce médicament.

Grossesse
Au cours du premier et deuxième trimestre de la grossesse, votre médecin pourra être amené à vous prescrire ce médicament uniquement s'il est indispensable car il présente un risque potentiel de fausse couche et de malformation. Dans ce cas, la dose devra être aussi faible que possible, et la durée du traitement aussi courte que possible.

Allaitement
La prise de ce produit n'est pas recommandée en cas d'allaitement.

Fertilité
Ce médicament peut entraîner des difficultés pour être enceinte. Vous devez informer votre médecin si vous planifiez une grossesse ou si vous avez des difficultés à être enceinte.

10. LES EFFETS POSSIBLES DU TRAITEMENT SUR LA CAPACITE A CONDUIRE UN VEHICULE OU A UTILISER CERTAINES MACHINES
Des troubles visuels, notamment une vision floue, des étourdissements, une somnolence, des vertiges ou d'autres perturbations du système nerveux central peuvent survenir avec ce produit. Dans ce cas ne conduisez pas ou n'utilisez pas de machine.

11. SYMPTOMES ET CONDUITE A TENIR EN CAS DE SURDOSAGE
Si vous avez pris trop de comprimés ou si vous suspectez un surdosage, prenez contact avec votre médecin ou allez immédiatement à l'hôpital le plus proche.

Les symptômes survenant après un surdosage aigu d'AINS sont habituellement limités à :
• Une perte d'énergie (léthargie).
• Une somnolence.
• Une sensation de malaise (nausée) et des vomissements.
• Des douleurs dans la région de l'estomac (douleur épigastrique).
• Ces symptômes s'améliorent généralement lorsque vous arrêtez de prendre MEFSAL®. Vous pouvez souffrir d'hémorragies de l'estomac ou des intestins (hémorragies gastro-intestinales).

Une intoxication sévère peut entraîner des effets indésirables graves (Cf. effets indésirables) :
• Une augmentation de la pression artérielle (hypertension).
• Une insuffisance rénale aiguë.
• Des troubles de la fonction hépatique (foie).
• Une réduction ou un arrêt de la respiration (dépression respiratoire).
• Une perte de conscience (coma).
• Des convulsions.
• Une chute de la pression sanguine (collapsus cardiovasculaire).
• Un arrêt cardiaque.
• Des réactions allergiques soudaines (hypersensibilité), incluant :
- Evanouissement,
- Difficultés à respirer,
- Réactions cutanées.

12. CONDUITE A TENIR EN CAS D'OMISSION D'UNE OU PLUSIEURS DOSES
Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. Prenez simplement la dose suivante au moment habituel.

13. MENTION, SI NÉCESSAIRE, D'UN RISQUE DE SYNDROME DE SEVRAGE
Sans objet.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

Conditions de prescription et de délivrance

Tableau A (Liste I).

Précaution particulières de conservation
Conserver dans son emballage d'origine, à l'abri de l'humidité.

Tenir hors de la portée et de la vue des enfants

à conserver à l'abri de la lumière et à l'abri de la chaleur.

est : Janvier 2019.

Casablanca

IMPRIMERIE - 773.840.11.19

00767

Dr ELMORTAJI ELHASSAN

Agadir le 06/03/2024

Hépatogastroentérologue

Endoscopie digestive - Echographie-proctologie

Nom prénom : EL KAZMOUNI KHADIJA

Echographie abdominale

foie : taille normale, contours réguliers, homogène.

VBP: fine.

vésicule : cholécystectomie.

rate : taille normale, homogène.

Pancréas : taille et morphologie normale.

Reins : reins en place, taille et morphologie normale.

Conclusion : échographie abdominale normale.

Dr. El Hassan EL MORTAJI
Spécialiste des Maladies de
l'Appareil Digestif
57, Rue de Marrakech, G.1.
AGADIR Tél/Fax: 0528 82 74 40

Grossesse - Allaitement

L'utilisation de ce médicament ne doit être envisagée au cours de la grossesse que si nécessaire. L'administration de ce médicament est déconseillée chez la femme qui allaite.

D'UNE FAÇON GÉNÉRALE, IL CONVIENT AU COURS DE LA GROSSESSE OU DE L'ALLAITEMENT DE TOUJOURS DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MÉDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN AVANT D'UTILISER UN MÉDICAMENT.

Excipient(s) qui ont un effet notoire :
Aspartam, lactose

COMMENT UTILISER CE MÉDICAMENT

Posologie

Chez l'adulte : la posologie usuelle est de 2 comprimés orodispersibles par jour, à prendre au moment de la crise, à renouveler en cas de spasmes importants.

Chez l'enfant : 1 comprimé orodispersible 2 fois par jour.

Mode et voie d'administration

Voie orale

Chez l'adulte : les comprimés orodispersibles sont à dissoudre dans un verre d'eau ou à laisser fondre sur la langue pour obtenir un effet rapide.

Chez l'enfant : les comprimés orodispersibles sont à dissoudre dans un verre d'eau.

EFFETS NON SOUHAITES ET GENANTS

COMME TOUT PRODUIT ACTIF, CE MÉDICAMENT PEUT CHEZ CERTAINES PERSONNES, ENTRAÎNER DES EFFETS PLUS OU MOINS GÉNANTS :

- Quelques très rares réactions cutanées allergiques.
- En raison de la présence du lactose, les patients atteints de maladies héréditaires rares telles qu'intolérance au galactose, déficit en lactase ou malabsorption du glucose ou du galactose ne doivent pas prendre ce médicament.
- Les comprimés orodispersibles contiennent de l'aspartam, qui se métabolise en phénylalanine, pouvant être nocif chez les personnes présentant une phénylcétonurie.

SIGNELEZ A VOTRE MÉDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN TOUT EFFET NON SOUHAITÉ ET GÉNANT QUI NE SERAIT PAS MENTIONNÉ DANS CETTE NOTICE.

CONSERVATION

NE PAS DÉPASSER LA DATE LIMITE D'UTILISATION FIGURANT SUR LE CONDITIONNEMENT EXTÉRIEUR.

Précautions particulières de conservation

Ce médicament doit être conservé à une température ne dépassant pas 30°C et à l'abri de l'humidité.



bottu s.a

82, Allée des Casuarinas - Ain Sebâa - Casablanca

S. Bachouchi - Pharmacien Responsable

NEALCO
Phloroglu

PPV: 47 DH 10

PER: 09/26
LOT: M3069

IDENTIFICATION DU MEDICAMENT

Composition :

Phloroglucinol hydraté 80,00 mg quantité
correspondant en phloroglucinol anhydre à 62,25 mg pour un
comprimé orodispersible.
Excipients : Aspartam, lactose

Forme pharmaceutique

Comprimé orodispersible par voie orale
Existe en boîte de 10,20 et 30 comprimés orodispersibles

Classe pharmaco-thérapeutique

ANTISPASMODIQUE MUSCULOTROPE
(A : appareil digestif et métabolisme)
(G : système génito-urinaire)

DANS QUEL(S) CAS UTILISER CE MEDICAMENT

Ce médicament est indiqué dans le traitement des douleurs spasmodiques de l'intestin, des voies biliaires, de la vessie et de l'utérus.

ATTENTION !

Dans quel(s) cas ne pas utiliser ce médicament (Contre-indications)

Ce médicament NE DOIT PAS ETRE UTILISE en cas d'allergie à l'un des composants.

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Précautions d'emploi

EN CAS DE DOUTE NE PAS HÉSITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

Interactions médicamenteuses et autres interactions

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS A VOTRE MEDECIN OU A VOTRE PHARMACIEN.



Restrictions d'emploi :

Le " Librax " est contre-indiqué chez les patients présentant une hypersensibilité connue au chlordiazépoxyde ou au bromure de clidinium, de l'hypertrophie de la prostate ou une myasthénie grave. Selon l'indication, la dose et la sensibilité individuelle, le " Librax " peut influencer sur la capacité de réaction (aptitude à conduire un véhicule, comportement dans la circulation routière, etc.).

Lors de traitements de longue durée, il est recommandé de procéder à des contrôles de la formule sanguine ainsi qu'à des fonctions hépatiques et rénales. Selon un principe médical fondamental, le " Librax " ne doit être administré pendant les premiers mois de la grossesse qu'en cas d'absolue nécessité.

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium passent dans le lait maternel.

Dépendance :

Une dépendance peut survenir en cours de traitement par les benzodiazépines. Le risque est plus grand pour les patients traités pendant une longue période, à forte posologie, plus particulièrement pour ceux présentant une prédisposition : antécédents d'alcoolisme, consommation de drogues, personnalité marquée de troubles psychiques sévères. Afin de réduire le plus possible le risque de dépendance, les benzodiazépines ne devraient être prescrites qu'après examen approfondi de l'indication et pour une période aussi brève que possible. La nécessité de poursuivre le traitement doit être étroitement contrôlée. Un traitement prolongé n'est indiqué que si le bénéfice attendu est justifié compte tenu des risques attendus.

Sevrage :

Les symptômes de sevrage apparaissent, selon les cas, quelques heures à une semaine, voire plus longtemps, après l'arrêt du traitement.

Dans les cas les moins sévères, la symptomatologie du sevrage se limite à des tremblements, de l'agitation motrice, des troubles du sommeil, de l'anxiété, des céphalées et des troubles de la concentration. Toutefois, d'autres symptômes tels que sudation, crampes musculaires et abdominales, altérations de la perception et dans de rares cas, délire et convulsions peuvent survenir.

En cas d'apparition de symptômes de sevrage, une surveillance médicale très étroite et la prise en charge du patient sont nécessaires. D'une manière générale, il convient d'éviter tout arrêt brutal du traitement et de réduire progressivement la posologie.

Tolérance :

Aux doses thérapeutiques, le " Librax " est bien toléré. Des effets secondaires peuvent parfois se produire, tels que sécheresse buccale, constipation et troubles de la miction. Chez les patients âgés, il arrive que survienne - surtout au début du traitement - une légère somnolence, qui régresse en général spontanément ou après réduction de la dose.

Interactions :

La prise simultanée de " Librax " et de substances ayant une composante anticholinergique, telles que l'amantadine, certains antihistaminiques, la butyrophenone, la phénothiazine et des antidépresseurs tricycliques renforce l'action anticholinergique du clidinium. Il convient de ne pas consommer d'alcool pendant le traitement par le Librax étant donné que les réactions individuelles sont imprévisibles.

Surdosage :

Lors de surdosage accidentel ou volontaire, il est recommandé de procéder à un lavage gastrique, de maintenir libres les voies respiratoires et de surveiller le patient. Si les symptômes imputables au chlordiazépoxyde prédominent, il est indiqué d'administrer de l'-Anexate- (Trade Mark : principe actif : flumazénil).

Conservation :

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.

Présentation :

Boîte de 30 comprimés dragéifiés.

Médicament : tenir hors de portée des enfants

LISTE I : A ne délivrer que sur ordonnance.

Fabriqué sous licence MEDA par
les Laboratoires STERIPHARMA
Zina, N°347 Sidi Maârouf Casablanca
Ami Tahiri, Pharmacien Responsable

Librax®

Pour le traitement des syndromes de tension psychique.

LOT:23273 PFR:11/2026
PPV:19,60 dh

Composition :

5 mg de chlordiazépoxyde et 2,5 mg de bromure de clidinium par dragée.

1 dragée contient 279 mg de glucides, correspondant à 406 K.J.

Propriétés :

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium se complètent dans leur action sur les troubles fonctionnels au niveau du tractus gastro-intestinal et des voies génitourinaires. Le chlordiazépoxyde, benzodiazépine bien tolérée, exerce un effet anxiolytique et myorelaxant. Son emploi est indiqué lorsque l'anxiété et la tension psychique influent de manière causale ou secondaire sur le tableau clinique.

Le bromure de clidinium est un anticholinergique de synthèse. Il élimine les spasmes de la musculature lisse et inhibe l'activité sécrétoire. L'association des deux principes actifs permet une action à la fois centrale et périphérique sur les symptômes qu'on observe lors de troubles fonctionnels survenant au niveau intestinal et au niveau des voies génitourinaires. Dans de tels cas, elle entraîne une stabilisation rapide des fonctions neurovégétatives.

Pharmacocinétique :

Après prise orale, le chlordiazépoxyde est pratiquement entièrement absorbé et parvient en majeure partie sous forme inchangée dans la circulation. La concentration plasmatique maximale est atteinte en moyenne en l'espace de deux à quatre heures. A l'état d'équilibre le volume de distribution du chlordiazépoxyde est de 0,4 l/kg de poids corporel. La liaison aux protéines plasmatiques atteint 93-97%. La substance est biologiquement inchangée ainsi que le desméthylchlordiazépoxyde, principal métabolite pharmacologique ; ils passent également en petites quantités dans le lait maternel.

La demi-vie plasmatique du chlordiazépoxyde est de 15 minutes environ pendant la phase de distribution et de dix heures environ pendant la phase d'élimination. La clairance plasmatique totale est de l'ordre de 0,3-0,5 ml/min/kg. Moins de 1% d'une dose orale est retrouvée dans l'urine sous forme de chlordiazépoxyde inchangé. La déalkylation et l'hydroxylation hépatique du chlordiazépoxyde donnent naissance aux métabolites suivants : desméthylchlordiazépoxyde, démoxépam, desméthylhydiazépam. Les métabolites suivants sont biologiquement actifs : desméthylchlordiazépoxyde, démoxépam, desméthylhydiazépam. Les métabolites suivants sont biologiquement inactifs : chlordiazépoxyde, démoxépam, desméthylhydiazépam. Ils s'accumulent dans l'intestin.

Le bromure de clidinium est absorbé en majeure partie sous forme inchangée dans l'intestin grêle, puis rapidement hydrolysé dans le foie en dérivé alcoolique comportant une amine quaternaire. Ce dérivé est éliminé dans l'urine et est également retrouvé dans les fèces. Une faible partie de la dose orale est soumise à une circulation entéro-hépatique. L'élimination dans l'urine s'effectue en deux phases, avec des demi-vies de respectivement 1½ et 20 heures.

Indications :

Manifestations de l'anxiété s'accompagnant de troubles fonctionnels digestifs à composante spasmodique.

Posologie habituelle :

3-4 dragées par jour. Prendre le médicament de préférence une demi-heure avant les repas avec du liquide.

Directives posologiques particulières :

Patients âgés et faibles : commencer par 1-2 dragées par jour, puis augmenter peu à peu la posologie jusqu'à la dose optimale, efficace et tolérée.

Enfants : 1-2 dragées par jour, selon l'âge et l'affection à traiter. Les dragées peuvent être avalées entières ou écrasées, avec du liquide.

Restrictions d'emploi :

Le " Librax " est contre-indiqué lors d'hypersensibilité connue au chlordiazépoxyde ou au bromure de clidinium, de même que lors du glaucome. La prudence est de rigueur chez les patients présentant une hypertrophie de la prostate ou une myasthénie grave. Selon l'indication, la dose et la sensibilité individuelle, le " Librax " peut influencer sur la capacité de réaction (aptitude à conduire un véhicule, comportement dans la circulation routière, etc.).

Lors de traitements de longue durée, il est recommandé de procéder à des contrôles de la formule sanguine ainsi que des fonctions hépatiques et rénales. Selon un principe médical fondamental, le " Librax " ne doit être administré pendant les premiers mois de la grossesse qu'en cas d'absolue nécessité.

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium passent dans le lait maternel.

Dépendance :

Une dépendance peut survenir en cours de traitement par les benzodiazépines. Le risque est plus grand pour les patients traités pendant une longue période, à forte posologie, plus particulièrement pour ceux présentant une prédisposition : antécédents d'alcoolisme, consommation de drogues, personnalité marquée de troubles psychiques sévères. Afin de réduire le plus possible le risque de dépendance, les benzodiazépines ne devraient être prescrites qu'après examen approfondi de l'indication et pour une période aussi brève que possible. La nécessité de poursuivre le traitement doit être étroitement contrôlée. Un traitement prolongé n'est indiqué que si le bénéfice attendu est justifié compte tenu des risques attendus.

Sevrage :

Les symptômes de sevrage apparaissent, selon les cas, quelques heures à une semaine, voire plus longtemps, après l'arrêt du traitement.

Dans les cas les moins sévères, la symptomatologie du sevrage se limite à des tremblements, de l'agitation motrice, des troubles du sommeil, de l'anxiété, des céphalées et des troubles de la concentration. Toutefois, d'autres symptômes tels que sudation, crampes musculaires et abdominales, altérations de la perception et dans de rares cas, délire et convulsions peuvent survenir.

En cas d'apparition de symptômes de sevrage, une surveillance médicale très étroite et la prise en charge du patient sont nécessaires. D'une manière générale, il convient d'éviter tout arrêt brutal du traitement et de réduire progressivement la posologie.

Tolérance :

Aux doses thérapeutiques, le " Librax " est bien toléré. Des effets secondaires peuvent parfois se produire, tels que sécheresse buccale, constipation et troubles de la miction. Chez les patients âgés, il arrive que survienne - surtout au début du traitement - une légère somnolence, qui régresse en général spontanément ou après réduction de la dose.

Interactions :

La prise simultanée de " Librax " et de substances ayant une composante anticholinergique, telles que l'amantadine, certains antihistaminiques, la butyrophenone, la phénothiazine et des antidépresseurs tricycliques renforce l'action anticholinergique du clidinium. Il convient de ne pas consommer d'alcool pendant le traitement par le Librax étant donné que les réactions individuelles sont imprévisibles.

Surdosage :

Lors de surdosage accidentel ou volontaire, il est recommandé de procéder à une vidange gastrique, de maintenir libres les voies respiratoires et de surveiller le patient. Si les symptômes imputables au chlordiazépoxyde prédominent, il est indiqué d'administrer de l'-Anexate- (Trade Mark ; principe actif : flumazénil).

Conservation :

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.

Présentation :

Boîte de 30 comprimés dragéfiés.

Médicament : tenir hors de portée des enfants

LISTE I : A ne délivrer que sur ordonnance.

Librax®LOT: 23241 PER: 10/2026
PPV : 21.00 DHPour le traitement de
tension psychique.

es dûs à l'anxiété et à la

Composition :5 mg de chlordiazépoxyde : 7-chloro-2-méthylamino-5-phényl-3H-1,4-benzodiazépine-4-
oxyde et 2,5 mg de bromure de clidinium : bromure de 1-méthyl 3-benzyloxyquinuclidinium
par dragée.

1 dragée contient 279 mg de glucides, correspondant à 406 K.J.

Propriétés :Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium se complètent dans leur action sur les
troubles fonctionnels au niveau du tractus gastro-intestinal et des voies génito-urinaires.
Le chlordiazépoxyde, benzodiazépine bien tolérée, exerce un effet anxiolytique, tensiolytique
et myorelaxant. Son emploi est indiqué lorsque l'anxiété et la tension psychique influent
de manière causale ou secondaire sur le tableau clinique.Le bromure de clidinium est un anticholinergique de synthèse. Il élimine les spasmes de
la musculature lisse et inhibe l'activité sécrétoire. L'association des deux principes actifs
permet une action à la fois centrale et périphérique sur les symptômes que l'on observe
lors de troubles fonctionnels survenant au niveau intestinal et au niveau des voies génito-
urinaires. Dans de tels cas, elle entraîne une stabilisation rapide des fonctions neuro-
végétatives.**Pharmacocinétique :**Après prise orale, le chlordiazépoxyde est pratiquement entièrement absorbé et parvient
en majeure partie sous forme inchangée dans la circulation. La concentration plasmatique
maximale est atteinte en moyenne en l'espace de deux à quatre heures.
A l'état d'équilibre le volume de distribution du chlordiazépoxyde est de 0,3-0,4 l/kg de
poids corporel. La liaison aux protéines plasmatiques atteint 93-97%. La substance
inchangée ainsi que le desméthylchlordiazépoxyde, principal métabolite pharmacologiquement
actif, traversent rapidement les barrières hémato-encéphaliques et placentaires; ils passent
également en petites quantités dans le lait maternel.La demi-vie plasmatique du chlordiazépoxyde est de 15 minutes environ pendant la phase
de distribution et de dix heures environ pendant la phase d'élimination. La clairance
plasmatique totale est de l'ordre de 0,3-0,5 ml/min/kg. Moins de 1% d'une dose orale est
retrouvé dans l'urine sous forme de chlordiazépoxyde inchangé. La désalkylation et
l'hydroxylation hépatique du chlordiazépoxyde donnent naissance aux métabolites suivants,
pharmacologiquement actifs : desméthylchlordiazépoxyde, démoxéпам, desméthyl diazepam.
Le démoxéпам et le desméthyl diazepam sont éliminés sous forme de conjugués inactifs
de l'acide glucuronique. Lors d'administration répétée, l'état d'équilibre du chlordiazépoxyde
inchangé s'installe en l'espace de trois jours, tandis que les métabolites s'accumulent
beaucoup plus lentement.Le bromure de clidinium est absorbé en majeure partie sous forme inchangée dans l'intestin
grêle, puis rapidement hydrolysé dans le foie en dérivé alcoolique comportant une amine
quaternaire. Ce dérivé est éliminé dans l'urine et est également retrouvé dans les fèces
au côté du bromure de clidinium inchangé. Une faible partie de la dose orale est soumise
sous forme inchangée à une circulation entéro-hépatique. L'élimination dans l'urine s'effectue
en deux phases, avec des demi-vies de respectivement 1½ et 20 heures en moyenne.**Indications :**Manifestations de l'anxiété s'accompagnant de troubles fonctionnels digestifs à composante
spasmodique.**Posologie habituelle :**3-4 dragées par jour. Prendre le médicament de préférence une demi-heure avant les
repas avec du liquide.**Directives posologiques particulières :**Patients âgés et faibles : commencer par 1-2 dragées par jour, puis augmenter peu à peu
la posologie jusqu'à la dose optimale, efficace et tolérée.Enfants : 1-2 dragées par jour, selon l'âge et l'affection à traiter. Les dragées peuvent être
avalées entières ou écrasées, avec du liquide.

Restrictions d'emploi :

Le " Librax " est contre-indiqué chez les patients atteints d'hypersensibilité connue au chlordiazépoxide ou au bromure de clidinium, chez les patients atteints de glaucome. La prudence est de rigueur chez les patients présentant une hypertrophie de la prostate ou une myasthénie grave. Selon l'indication, la dose et la sensibilité individuelle, le " Librax " peut influencer sur la capacité de réaction (aptitude à conduire un véhicule, comportement dans la circulation routière, etc.).

Lors de traitements prolongés, il est recommandé de procéder à des contrôles de la formule sanguine ainsi que des fonctions hépatiques et rénales. Selon un principe médical fondamental, le " Librax " ne doit être administré pendant les premiers mois de la grossesse qu'en cas d'absolue nécessité.

Le chlordiazépoxide et le bromure de clidinium passent dans le lait maternel.

Dépendance :

Une dépendance peut survenir en cours de traitement par les benzodiazépines. Le risque est plus grand pour les patients traités pendant une longue période, à forte posologie, plus particulièrement pour ceux présentant une prédisposition : antécédents d'alcoolisme, consommation de drogue, personnalité marquée de troubles psychiques sévères. Afin de réduire le plus possible le risque de dépendance, les benzodiazépines ne devraient être prescrites qu'après examen approfondi de l'indication et pour une période aussi brève que possible. La nécessité de poursuivre le traitement doit être étroitement contrôlée. Un traitement prolongé n'est indiqué que si le bénéfice attendu est justifié compte tenu des risques attendus.

Sevrage :

Les symptômes de sevrage apparaissent, selon les cas, quelques heures à une semaine, voire plus longtemps, après l'arrêt du traitement.

Dans les cas les moins sévères, la symptomatologie du sevrage se limite à des tremblements, de l'agitation motrice, des troubles du sommeil, de l'anxiété, des céphalées et des troubles de la concentration. Toutefois, d'autres symptômes tels que sudation, crampes musculaires et abdominales, altérations de la perception et dans de rares cas, délire et convulsions peuvent survenir.

En cas d'apparition de symptômes de sevrage, une surveillance médicale très étroite et la prise en charge du patient sont nécessaires. D'une manière générale, il convient d'éviter tout arrêt brutal du traitement et de réduire progressivement la posologie.

Tolérance :

Aux doses thérapeutiques, le " Librax " est bien toléré. Des effets secondaires peuvent parfois se produire tels que sécheresse buccale, constipation et troubles de la miction. Chez les patients âgés, il arrive que survienne - surtout au début du traitement - une légère somnolence, qui régresse en général spontanément ou après réduction de la dose.

Interactions :

La prise simultanée de " Librax " et de substances ayant une composante anticholinergique, telles que l'amantadine, certains antihistaminiques, la butyrophenone, la phénothiazine et des antidépresseurs tricycliques renforce l'action anticholinergique du clidinium. Il convient de ne pas consommer d'alcool pendant le traitement par le Librax étant donné que les réactions individuelles sont imprévisibles.

Surdosage :

Lors de surdosage accidentel ou volontaire, il est recommandé de procéder à une vidange gastrique, de maintenir libres les voies respiratoires et de surveiller le patient. Si les symptômes sont imputables au chlordiazépoxide prédominant, il est indiqué d'administrer de l'-Anexate, (Trade Mark ; principe actif : flumazénil).

Conservation :

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.

Présentation :

Boîte de 30 comprimés dragéifiés.

Médicament : tenir hors de portée des enfants

LISTE I : A ne délivrer que sur ordonnance.

Fabriqué sous licence MEDA par
les Laboratoires STERIPHARMA
Z.I Lina, N°347 Sidi Maârouf Casablanca
Amine TAHIRI, Pharmacien Responsable

Librax®

LOT: 23241 PER: 10/2026
PPV: 21.00 DH

Pour le traitement des troubles de la tension psychique.

dûs à l'anxiété à la

Composition :

5 mg de chlordiazépoxyde oxyde et 2,5 mg de bromure de clidinium par dragée.

4-benzazépine-4-zyloxy-nuclidium

1 dragée contient 279 mg de glucides, correspondant à 406 K.J.

Propriétés :

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium se complètent dans leur action sur les troubles fonctionnels au niveau du tractus gastro-intestinal et des voies génitourinaires. Le chlordiazépoxyde, benzodiazépine bien tolérée, exerce un effet anxiolytique, tétracyclique et myorelaxant. Son emploi est indiqué lorsque l'anxiété et la tension psychique influent de manière causale ou secondaire sur le tableau clinique.

Le bromure de clidinium est un anticholinergique de synthèse. Il élimine les spasmes de la musculature lisse et inhibe l'activité sécrétoire. L'association des deux principes actifs permet une action à la fois centrale et périphérique sur les symptômes que l'on observe lors de troubles fonctionnels survenant au niveau intestinal et au niveau des voies génitourinaires. Dans de tels cas, elle entraîne une stabilisation rapide des fonctions végétatives.

Pharmacocinétique :

Après prise orale, le chlordiazépoxyde est pratiquement entièrement absorbé et passe en majeure partie sous forme inchangée dans la circulation. La concentration plasmatique maximale est atteinte en moyenne en l'espace de deux à quatre heures. A l'état d'équilibre le volume de distribution du chlordiazépoxyde est de 0,3-0,4 l/kg de poids corporel. La liaison aux protéines plasmatiques atteint 93-97%. La substance inchangée ainsi que le desméthylchlordiazépoxyde, principal métabolite pharmacologiquement actif, traversent rapidement les barrières hémato-encéphaliques et placentaires; ils passent également en petites quantités dans le lait maternel.

La demi-vie plasmatique du chlordiazépoxyde est de 15 minutes environ pendant la phase de distribution et de dix heures environ pendant la phase d'élimination. La clairance plasmatique totale est de l'ordre de 0,3-0,5 ml/min/kg. Moins de 1% d'une dose orale est retrouvé dans l'urine sous forme de chlordiazépoxyde inchangé. La désalkylation et l'hydroxylation hépatique du chlordiazépoxyde donnent naissance aux métabolites suivants, pharmacologiquement actifs : desméthylchlordiazépoxyde, démoxépam, desméthyl diazépam. Le démoxépam et le desméthyl diazépam sont éliminés sous forme de conjugués inactifs de l'acide glucuronique. Lors d'administration répétée, l'état d'équilibre du chlordiazépoxyde inchangé s'installe en l'espace de trois jours, tandis que les métabolites s'accumulent beaucoup plus lentement.

Le bromure de clidinium est absorbé en majeure partie sous forme inchangée dans l'intestin grêle, puis rapidement hydrolysé dans le foie en dérivé alcoolique comportant une amine quaternaire. Ce dérivé est éliminé dans l'urine et est également retrouvé dans les fèces au côté du bromure de clidinium inchangé. Une faible partie de la dose orale est soumise sous forme inchangée à une circulation entéro-hépatique. L'élimination dans l'urine s'effectue en deux phases, avec des demi-vies de respectivement 1½ et 20 heures en moyenne.

Indications :

Manifestations de l'anxiété s'accompagnant de troubles fonctionnels digestifs à composante spasmodique.

Posologie habituelle :

3-4 dragées par jour. Prendre le médicament de préférence une demi-heure avant les repas avec du liquide.

Directives posologiques particulières :

Patients âgés et faibles : commencer par 1-2 dragées par jour, puis augmenter peu à peu la posologie jusqu'à la dose optimale, efficace et tolérée.

Enfants : 1-2 dragées par jour, selon l'âge et l'affection à traiter. Les dragées peuvent être avalées entières ou écrasées, avec du liquide.

Restrictions d'emploi :

Le " Librax " est contre-indiqué chez les patients souffrant d'hypersensibilité connue au chlordiazépoxyde ou au bromure de clidinium, de même que lors du glaucome. La prudence est de rigueur chez les patients présentant une hypertrophie de la prostate ou une myasthénie grave. Selon l'indication, la dose et la sensibilité individuelle, le " Librax " peut influencer sur la capacité de réaction (aptitude à conduire un véhicule, comportement dans la circulation routière, etc.).

Lors de traitements de longue durée, il est recommandé de procéder à des contrôles de la formule sanguine ainsi que des fonctions hépatiques et rénales. Selon un principe médical fondamental, le " Librax " ne doit être administré pendant les premiers mois de la grossesse qu'en cas d'absolue nécessité.

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium passent dans le lait maternel.

Dépendance :

Une dépendance peut survenir au cours de traitement par les benzodiazépines. Le risque est plus grand pour les patients traités pendant une longue période, à forte posologie, plus particulièrement pour ceux présentant une prédisposition : antécédents d'alcoolisme, consommation de drogues, personnalité marquée de troubles psychiques sévères. Afin de réduire le plus possible le risque de dépendance, les benzodiazépines ne devraient être prescrites qu'après examen approfondi de l'indication et pour une période aussi brève que possible. La nécessité de poursuivre le traitement doit être étroitement contrôlée. Un traitement prolongé n'est indiqué que si le bénéfice attendu est justifié compte tenu des risques attendus.

Sevrage :

Les symptômes de sevrage apparaissent, selon les cas, quelques heures à une semaine, voire plus longtemps, après l'arrêt du traitement.

Dans les cas les moins sévères la symptomatologie du sevrage se limite à des tremblements, de l'agitation motrice, des troubles du sommeil, de l'anxiété, des céphalées et des troubles de la concentration. Toutefois, d'autres symptômes tels que sudation, crampes musculaires et abdominales, altérations de la perception et dans de rares cas, délire et convulsions peuvent survenir.

En cas d'apparition de symptômes de sevrage, une surveillance médicale très étroite et la prise en charge du patient sont nécessaires. D'une manière générale, il convient d'éviter tout arrêt brutal du traitement et de réduire progressivement la posologie.

Tolérance :

Aux doses thérapeutiques, le " Librax " est bien toléré. Des effets secondaires peuvent parfois se produire, tels que sécheresse buccale, constipation et troubles de la miction. Chez les patients âgés, il arrive que survienne - surtout au début du traitement - une légère somnolence, qui régresse en général spontanément ou après réduction de la dose.

Interactions :

La prise simultanée de " Librax " et de substances ayant une composante anticholinergique, telles que l'amantadine, certains antihistaminiques, la butyrophenone, la phénothiazine et des antidépresseurs tricycliques renforce l'action anticholinergique du clidinium. Il convient de ne pas consommer d'alcool pendant le traitement par le Librax étant donné que les réactions individuelles sont imprévisibles.

Surdosage :

Lors de surdosage accidentel ou volontaire, il est recommandé de procéder à une vidange gastrique, de maintenir libres les voies respiratoires et de surveiller le patient. Si les symptômes imputables au chlordiazépoxyde prédominent, il est indiqué d'administrer de l'-Anexate- (Trade Mark ; principe actif : flumazénil).

Conservation :

Ne pas dépasser la date limite d'utilisation figurant sur le conditionnement extérieur.

Présentation :

Boîte de 30 comprimés dragéifiés.

Médicament : tenir hors de portée des enfants

LISTE I : A ne délivrer que sur ordonnance.

Fabriqué sous licence MEDA par
les Laboratoires STERIPHARMA
Z I Lina, N°347 Sidi Maârouf Casablanca
Amine TAHIRI, Pharmacien Responsable

Librax®

Pour le traitement
tension psychique.

LOT:23240 PER:10/2026
PPV: 21.00 DH

inaires dûs à l'anxiété et à la

Composition :

5 mg de chlordiazé-
oxyde et 2,5 mg de b.
par dragée.

nyl-3H-1,4-benzodiazépine-4-
yl 3-benzoyloxyquinuclidinium

1 dragée contient 279 mg de glucides, correspondant à 406 K.J.

Propriétés :

Le chlordiazépoxyde et le bromure de clidinium se complètent dans leur action sur les troubles fonctionnels au niveau du tractus gastro-intestinal et des voies génito-urinaires. Le chlordiazépoxyde, benzodiazépine bien tolérée, exerce un effet anxiolytique et myorelaxant. Son emploi est indiqué lorsque l'anxiété et la tension psychique influent de manière causale ou secondaire sur le tableau clinique.

Le bromure de clidinium est un anticholinergique de synthèse. Il élimine les spasmes de la musculature lisse et inhibe l'activité sécrétoire. L'association des deux principes actifs permet une action à la fois centrale et périphérique sur les symptômes que l'on observe lors de troubles fonctionnels survenant au niveau intestinal et au niveau des voies génito-urinaires. Dans de tels cas, elle entraîne une stabilisation rapide des fonctions neuro-végétatives.

Pharmacocinétique :

Après prise orale, le chlordiazépoxyde est pratiquement entièrement absorbé et parvient en majeure partie sous forme inchangée dans la circulation. La concentration plasmatique maximale est atteinte en moyenne en l'espace de deux à quatre heures. A l'état d'équilibre le volume de distribution du chlordiazépoxyde est de 0,3-0,4 l/kg de poids corporel. La liaison aux protéines plasmatiques atteint 93-97%. La substance inchangée ainsi que le desméthylchlordiazépoxyde, principal métabolite pharmacologiquement actif, traversent rapidement les barrières hémato-encéphaliques et placentaires. Ils passent également en petites quantités dans le lait maternel.

La demi-vie plasmatique du chlordiazépoxyde est de 15 minutes environ pendant la phase de distribution et de dix heures environ pendant la phase d'élimination. La clairance plasmatique totale est de l'ordre de 0,3-0,5 ml/min/kg. Moins de 1% d'une dose orale est retrouvé dans l'urine sous forme de chlordiazépoxyde inchangé. La désalkylation et l'hydroxylation hépatique du chlordiazépoxyde donnent naissance aux métabolites suivants, pharmacologiquement actifs : desméthylchlordiazépoxyde, démoxéпам, desméthyl-diazepam. Le démoxéпам et le desméthyl-diazepam sont éliminés sous forme de conjugués inactifs de l'acide glucuronique. Lors d'administration répétée, l'état d'équilibre du chlordiazépoxyde inchangé s'installe en l'espace de trois jours, tandis que les métabolites s'accumulent beaucoup plus lentement.

Le bromure de clidinium est absorbé en majeure partie sous forme inchangée dans l'intestin grêle, puis rapidement hydrolysé dans le foie en dérivé alcoolique comportant une amine quaternaire. Ce dérivé est éliminé dans l'urine et est également retrouvé dans les fèces au côté du bromure de clidinium inchangé. Une faible partie de la dose orale est soumise sous forme inchangée à une circulation entéro-hépatique. L'élimination dans l'urine s'effectue en deux phases, avec des demi-vies de respectivement 1½ et 20 heures en moyenne.

Indications :

Manifestations de l'anxiété s'accompagnant de troubles fonctionnels digestifs à composante spasmodique.

Posologie habituelle :

3-4 dragées par jour. Prendre le médicament de préférence une demi-heure avant les repas avec du liquide.

Directives posologiques particulières :

Patients âgés et faibles : commencer par 1-2 dragées par jour, puis augmenter peu à peu la posologie jusqu'à la dose optimale, efficace et tolérée.

Enfants : 1-2 dragées par jour, selon l'âge et l'affection à traiter. Les dragées peuvent être avalées entières ou écrasées, avec du liquide.

بالتوازي مع تناول الأوبديس، البريزارول، إيسوميترول،

إذا كنت تأخذ دواء يحتوي على ليفيتانير (الذي يستخدم في حالة الإصابة بفيروس

ذئب الخنازير المكتسب).

إذا كنت تأخذ دواء في حالة الإصابة بفيروس

استشر طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أوبديس® 20 ملغ.

تعتبرت وأحاطت بالإستعمال:

استشر طبيبك أو الصيدلي قبل تناول أوبديس® 20 ملغ.

قد يجب تجنب تناول طعام غني بما في ذلك ملاطمة ستيفنز جونسون، التهاب البشرة

الحمي، والتهامل والتهامل من كثرة خلات الدم البنيام "الحمضات" والأعراض

الهوائية (DRESS)، والتهامل الحادة الحادة (PEAG). تم الإبلاغ عنها

بالتزامن مع العلاج بالبريزارول. توقف عن استعمال الأوبديس® 20 ملغ واستشر

الطبيب على الفور إذا لاحظت أيًا من أعراض الداء الفعل الجلدية المظهرة الواضحة

(في الفقرة 4).

قد يجب تجنب تناول أوبديس® 20 ملغ مع أعراض أمراض أخرى، ولذلك يجب عليك قبل أن تبدأ

في تناول أوبديس® 20 ملغ أو إذا كنت تتعقب لعلاج آخر، أن تخبر طبيبك فوراً في حالة

وقوع أحد الأحداث التالية:

إذا نقص وزنك دون قصد أو إذا كنت تتلقى صعوبة في البلع.

إذا أضرمت بآح أو حسب أو البثور.

إذا كنت تتعافى الطعام أو الدم.

إذا كان يخارج براز أسود (مؤلون بالدم).

إذا كنت تعاني من الإسهال الحاد أو المستديم، لأن البريزارول قد قرّن بارتفاع

طفيف الإسهال الحاد.

إذا كانت لديك مشاكل كبدية حادة.

إذا كنت تتعقب تفاعل الجلد مع العلاج بدواء مشابه لأوبديس يقلل من حمض

المعدة.

يجب إجراء اختبار دم محدد (Chromogranin A).

إذا كنت تأخذ أوبديس® 20 ملغ لمدة طويلة (أكثر من سنة)، فقم بتوقف طبيبك

بريثاقية بانتظام. يجب أن أنتصده ببطء قبل الأضرار والأحداث الجدية أو

الاستثنائية عند زيارتك للطبيب.

أعد مطبوعات مضخة البروتين مثل أوبديس® 20 ملغ، وخصوصاً إذا تعدت مدة العلاج

أكثر من سنة، قد يزيد قليلاً من خطر النزك الورع والربيع والعصود القفري. أخبر

طبيبك إذا كان لديك مرض هشاشة العظام أو إذا كنت تأخذ الكورتكودين

(corticoid) (والتي تأتي من توريد من خطر هشاشة العظام).

إذا تعرضت لمطبخ طهي، خاصة في المناطق المرحضة للتلوث، أخبر طبيبك في أقرب

وقت ممكن، حيث قد تحتاج إلى التوقف عن تناول أوبديس® 20 ملغ. تذكر أيضاً أن

الذكري أن آثار جانبية أخرى مثل ألم الحماض.

قد يتعاقب بعض الأطفال المصابين بأمراض مزمنة على علاج طويل الأمد، على الرغم

من عدم التوجه بذلك. لا تعطي هذا للأولاد دون سن 1 سنة أو لمن أقل من

10 أعوام.

أدوية أخرى: أوبديس® 20 ملغ، حبيبات صامدة للعصارة المعدية في برشامات:

إذا كنت تتناول أو تناولت مؤخراً دواء آخر، بما في ذلك دواء دون وصفة طبية، أخبر

طبيبك بذلك أو الصيدلي قبل فتحه حتى تتأكد من أن تناول أوبديس® 20 ملغ

أخرى، كما أن بعض الأدوية قد يكون لها تأثير على أوبديس® 20 ملغ.

لا يجب أن تتناول أوبديس® 20 ملغ إذا كنت تتناول دواء يحتوي على ليفيتانير

(يستخدم لعلاج داء فقدان المناعة).

يجب عليك إخبار طبيبك أو الصيدلي إذا كنت تتناول أحد الأدوية الأتية:

التيكوتانول، البريكوتانول، المولوكوتانول، الفلوريكوكتانول (أدوية تستعمل

لعلاج الإسهال الطفولي).

الديكوجليس (التي تستعمل لعلاج أعراض القلب).

الديبريزان (يستخدم في علاج الصداع والبرص أو كاستخدام على إرضاع الفصلات).

الفيثيونين (للمستعمل في الصرع). إذا كنت تتناول الفيثيونين، فمن الضروري

الخضوع لفحوصات الطبيب عند البدء في تناول أوبديس® 20 ملغ وعند التوقف عن

تناوله.

مضادات تعذر الدم التي تعمل الدم أكثر سيولة مثل الوارفارين أو غيرها من

فيتامين ك، ومن الضروري في هذه الحالة الخضوع لفحوصات الطبيب عند البدء في

أوبديس® 20 ملغ ببطء فطرحه عاماً، ويمكن زيادة الجرعة إلى 40 ملغ مرة واحدة يوميا لمدة 4

أسابيع.

علاج الخلع المعدل:

الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة يوميا لمدة 4 أسابيع. وقد يطلب منك

طبيبك أن تأخذ جرعة أخرى لمدة 4 أسابيع إضافية إذا لم تخف الجرعة.

إذا لم تلتزم الجرعة التثاماً بما يمكن زيادة الجرعة إلى 40 ملغ مرة واحدة يوميا

لمدة 8 أسابيع.

الوقاية من تكرار حدوث قرحة الأمعاء، عشر أو قرحة المعدة

الجرعة الموصى بها هي 10 ملغ أو 20 ملغ مرة واحدة يوميا. وقد يطلب منك

علاج قرحة الأمعاء عشر قرحة المعدة الناتجة عن مضادات الالتهابات المسكنات

المسادة للالتهابات الغير الستيرويدية.)

الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة يوميا لمدة 4 إلى 8 أسابيع.

الوقاية من قرحة الأمعاء عشر وقرحة المعدة إذا كنت تأخذ مسكنات الغير

ستيرويدية:

الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة في اليوم.

العلاج والوقاية من القرحة الناتجة عن التهاب البنكرياس أو هيليكوباكتر بيلوري.

الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرتين في اليوم من دواء أوبديس® 20 ملغ لمدة

أسبوع.

سوف يصف لك الطبيب في نفس الوقت نوعين من المضادات الحيوية من فئة

أموكسيسيلين وكلازيتروميسين وفيرميدازول.

علاج صلب المعدة الزائد الناتج عن تورم من البكرياس (متلازمة زولينجر اليسون)

الجرعة الموصى بها هي 60 ملغ يوميا.

قد يبعد الطبيب إلى ضبط الجرعة وفقاً لاحتياجاتك وسيمد أيضاً لمدة التي

تتناول خلالها الدواء.

استعمالها عند الأطفال والمراهقين:

علاج أعراض العدوى المعدي المرضي مثل الحرق والجزر الحمضي.

الخطوات الباعثون من العمر أكثر من سنة واحدة، والذين يزيد وزنهم عن 10 كغ

يستخدمون أوبديس® 20 ملغ. تعدد الجرعة حسب وزن الطفل، والطبيب هو الذي

يصف والوقاية المناسبة.

العلاج والوقاية من القرحة الناتجة من بكتيريا هيليكوباكتر بيلوري.

يمكن للأطباء تقييم خيار العلاج مع تناول أوبديس® 20 ملغ. وتحدد

الجرعة حسب وزن الطفل والطبيب هو الذي يصف الجرعة المناسبة.

سوف يصف الطبيب لطبيبك في نفس الوقت نوعين من المضادات الحيوية من فئة

أموكسيسيلين وكلازيتروميسين.

الجرعة:

من المستحسن أن تأخذ البرشامات صباحاً.

يمكن أن تؤخذ البرشامات مع الطعام أو بدونه.

يجب بلع البرشامات كاملة مع نصف كأس من الماء. ويجب ألا تضع البرشامات أو

تسحق الألبان لتاحتواها على حبيبات مغلفة بلع الحمض المعدني من إلتاف الدواء.

ومن المفيد عدم إحتوائها.

يجب كتحقق إذا وجدت أنت أو طفلك صعب في بلع البرشامات:

الفتح البرشامات على محتواها مباشرة مع نصف كأس من الماء، أو وضع المحتوي في

ماء غراي، أو صير فواكه يحتوي على كمية قليلة من الحمض (صبر البرتقال أو

الطننج أو الأناناس)، أو من أوبديس® 20 ملغ.

تحرك الحبيبات دائماً قبل شربه (لا يكون الحليب متجانساً) مباشرة بعد التحريك

أو في الماء لمدة 30 دقيقة.

للتأكد من شرب الدواء كاملاً. اشطف فمك الكأس بالماء واشربه. ولا يجب وضع

القطعة السائلة أو قطعها لأنها تحتوي على الدواء.

إذا تناولت جرعة ثالثة من أوبديس® 20 ملغ أكثر مما يجب:

استشر طبيبك أو الصيدلي على الفور.

إذا ضيعت تناول أوبديس® 20 ملغ:

إذا نسيت تناول أوبديس® 20 ملغ، طبيبك أن تتناولها بمجرد التنبه لذلك، ولكن لا

تتناول الجرعة الممنوعة إن كنت على وشك تناول الجرعة الموالية.

لا تتناول إلا جرعة مضامفة لتعويض الجرعة الفائتة الممنوعة.

إذا نولت تناول أوبديس® 20 ملغ:

لا توقف تناول أوبديس® 20 ملغ حتى تتحدث لأم مرة مع طبيبك أو الصيدلي.

التهاب الأمعاء (سبب الإسهال).

إذا كنت تأخذ أوبديس® 20 ملغ لأكثر من ثلاثة أشهر، من الممكن أن تتخفف

مستويات الفيثيونين في الدم. يمكن أن يؤدي انخفاض مستويات الفيثيونين إلى

التعب، تقلصات العضلات الإرادية، تشنجات، الصدوخ وسرعة ذوات

القلب، إذا واجهت أي من هذه الأعراض، الرهائ إبلاغ الطبيب فوراً. انخفاض

مستويات الفيثيونين يمكن أن يؤدي أيضاً إلى انخفاض مستويات الويتامينو.

الكالسيوم في الدم. طبيبك قد يقرر إجراء تحليلات الدم بوتيرة منتظمة لرصد

مستويات الفيثيونين الخاص بك.

مقطع رعا مع ألم الحماض.

قد يؤدي أوبديس® 20 ملغ في حالات نادرة جداً إلى إصابة الكريات البيضاء. يجب

تصويراً منتعياً.

عليك أن تستشعر طبيبك فوراً إذا ظهرت عليك أعراض مثل الحمى مع تسب شديد

عالم، أو حمى مع أعراض إصابة مثل ألم العنق أو الحلق أو الدم أو عصوية

التبول، إذا ظهرت عليك هذه الأعراض يمكن التحقق من فياب نقص عد الكريات

البيضاء بواسطة اختبار دم. ومن المهم في هذه الحالة أن تدلي بجميع المعلومات عن

أدويةك.

الإفراج عن الآثار الجانبية:

إذا أفسست بآي تأثير غير مرغوب فيه، أخبر طبيبك أو الصيدلي. وينطبق ذلك على

أي تأثير غير مرغوب فيه في بلدك في هذه النشرة.

من خلال الإفراج عن الآثار الجانبية، فإنك تساعد في توفير مزيد من المعلومات حول

سلامة الدواء.

5. كيف يجب حفظ أوبديس® 20 ملغ ؟

يحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 25 درجة مئوية.

يحفظ هذا الدواء بعيداً عن مرأى وتناول الأطفال.

لا تستعمل هذا الدواء بعد انقضاء تاريخ انتهاء الصلاحية المدون على العبوة الخارجية.(يشع)

تاريخ انتهاء الصلاحية إلى الأمام الأخير من كل الشهر.

يجب عدم رمي الأدوية في الجراجي أو في النفايات المنزلية. استشر لدى الصيدلي عن

طريقة التخلص من الأدوية غير المستعملة. ستساهم هذه التدابير في حماية البيئة

6. معلومات إضافية:

في ماذا يحتوي أوبديس® 20 ملغ ؟

للإدلة الفعالة:

أوميزارول

المكونات الأخرى:

كربونات الفيثيونين الخفيف، هيدروكسيد بروبيل سلولوز، ثنائي هيدرات فوسفات

هيدروجين السديميوم، نشا، الطالك، كبريت تاعم، صبر حبيبات 1850، هيدروكسي

بروبيل سيلولوز، وديرايتج 55 L.100، بولي أكسيد التيتانيوم، بولي سوربات

80، ماكروكول 6000، سيليكات ألومنيوم، حبيبات هيدروكسيد السديميوم، ماء

مفتق... كمية كافية لبرشمة واحدة.



زئقة محمد الدبوري، رقم 101 2010 الدار البيضاء

شروط التوزيع: جودول سن (2014)

أخبار تاريخ وصف فيه الموقوفة على هذه النشرة، بتاريخ 2022

ملغ،
لدية في برشامات،
56,28

يرجى الاطلاع بالتباه على هذه النشرة قبل تناول هذا الدواء، لأنها تضم معلومات هامة بالمتعلقة لك.
مستعمل هذه النشرة، قد تحتاج إلى قراءتها من جديد.
إذا كانت لديك أسئلة أخرى، استشر لدى الطبيب أو الصيدلي.
قد تم وصف هذا الدواء، كحل يسكب داخل الفم، وقد يعطاه شخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تحسب بالخطأ.
إذا أصبح أحد الأنتانات غير المرغوب فيها خطراً ولاحظت أي تأثير غير مرغوب فيه لم يترك أحد الأطباء، غير الطبيب أو الصيدلي، نظر العقدة (4) الأنتانات غير المرغوب فيها المحتملة.

ما يحوي هذه النشرة:

1. ما هو أوديسين® 20 ملغ وما هي الحالات التي يجب استعماله فيها؟
2. ما هي المعلومات الأخرى معروفة قبل استعمال أوديسين® 20 ملغ ؟
3. كيف يجب استعمال أوديسين® 20 ملغ ؟
4. ما هي الأنتانات غير المرغوب فيها المحتملة؟
5. كيف يجب حفظ أوديسين® 20 ملغ ؟
6. معلومات إضافية

1. ما هو أوديسين® 20 ملغ وماهي الحالات التي يجب استعماله فيها؟
اللقحة البوابية للعلاج:
يعطى أوديسين® كإحدى مادة فعالة تُسمى أوميبرازول وomeprazole. وتتمتع هذه العقدة بخصائص علاجية أدوية تسمى مثبطات مضخة البروتون. وهو يخفف كمية الحمض المُفرز في معدتك.
الدواء العلاجي للاستعمال:
يستعمل أوديسين® 20 ملغ لعلاج الأمراض الآتية:
عند البالغين:

- الجزرّ المُعدي المرتبط، يصعد حمض المعدة غير المرئي (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والانتفاخ والحرق.
- قرحة المريء الأمامي من الصّمران (قرحة أثناسرّية) أو قرحة المعدة.
- القرحة المتنتفة بجرثومة تسمى للملوية البوابية Helicobacter pylori. و في هذه الحالة، قد يصف لك طبيب مختصاد حيوية لعلاج التخفف وشفاء القرحة.
- قرحة المعدة المرتبطة بتناول مضادات الالتهاب غير الستيرويدية. وقد يستعمل أوديسين® البوابية من هذه القرحة إذا كنت تتناول هذه المضادات الإلتهابية غير الستيرويدية.

• عند المرضى في المعدة بسبب تضخم البانكرياس (متلازمة زولنجر-إيلسون).

عند الأطفال:
الأطفال الذين يتجاوز عمرهم سنة واحدة والذين يكون ونهم يساوي أو أكثر من 10 كغ

- الجزرّ المُعدي المرتبط، يصعد حمض المعدة غير المرئي (الأنبوب الرابط بين الحلق والمعدة) مما يؤدي إلى الألم والانتفاخ والحرق.
- قد تشمل الأمراض عند الأطفال صعود محتوى المعدة إلى الفم (الغثاس) والتقيؤ وارتفاع معدود في الوزن.
- الأطفال الذين يبلغون من العمر أكثر من 4 سنوات والمراهقين
- القرحة المتنتفة بجرثومة تسمى للملوية البوابية Helicobacter pylori. و في هذه الحالة، قد يصف لك طبيب مختصاد حيوية لعلاج التخفف وشفاء القرحة.

2. ما هي للمعلومات الأوجب معرفتها قبل استعمال أوديسين® 20 ملغ ؟

- لا يجوز أبداً تناول أوديسين® 20 ملغ:
- إذا كانت لديك حساسية لأوميبرازول أو لأي مكونات أخرى يحتوي عليها أوديسين® 20 ملغ.

استعمال أوديسين® 20 ملغ وعند التوقف عن تناوله:
• ريفامبينيس (للمستعمل في علاج داء السل)،
• ميتازانول (للمستعمل في علاج داء فدفان لمعالجة المكسب)،
• التانكروبيوس (في حالة زرع الأعضاء)،
• ميليتريوس (هيريكوم بروفراوتوم) (المستخدم في علاج الالتهاب المعدي)،
• سيانوسازول (المستعمل في علاج العرج الملتصق)،
• ساكوتافير (المستعمل في علاج داء فدفان لمعالجة المكسب)؛
• كلوبيدوغريل (التي تستخدم للوقاية من مخاطر الدم (الخشونة))،
• Eritrolinb (المستعمل في علاج السرطان)،
• الميتوربيكسيد (دواء مستعمل لعلاج داء في العلاج الكيميائي لعلاج السرطان)

• إذا كنت تأخذ جرعة عالية من الميتوربيكسيد، فإن طبيبك قد يوقف لك مؤقتاً استعمال أوديسين® 20 ملغ
• إذا كان لديك داء وصف لك المضادات الحيوية: أموكسيسيلين وكلازيفورميسين مع أوديسين® 20 ملغ لعلاج فرحة ذات هيليكوباكتر بيلوري، فمن المُجد أن تغير طبيبك
• قبل الأدوية الأخرى التي تتناولها.
• فاعل الدواء مع الطعام والعشروبات

النظر المُفرزة (الجرعة):
التفاعلات مع مواد التداوي بالأشباح أو العلاجات البديلة:
غير وارد.

العسل، الرضاغة والخصوية:
إذا كنت حاملًا أو مرضعة، إذا كنت تظنين أنك حامل أو تخططين للحمل، استشيري طبيبك أو صيدلياً قبل تناول هذا الدواء.
يفرز دواء أوميبرازول في حليب الأم ولكن هناك احتمال قليل أن يكون هناك تأثير على الطفل عند تناوله بجرعته العلاجية.
سيخبرك طبيبك إذا كان بإمكانك تناول أوديسين® 20 ملغ أثناء الرضاغة.

الرياضة:
قيادة العريات واستخدام الآلات:

لم نلاحظ أي آثار لاستعمال أوديسين® على القدرة على السياقة أو استخدام الآلات، وقد تحدث بعض الآثار الجانبية مثل الدوار أو اضطرابات بصرية (انظر الآثار الجانبية غير المرغوب فيها). في هذه الحالة، يجب تفادي السياقة أو استخدام الآلات، الاضطرابات المتعلقة بالسواغات ذات تأثير المُعروف:
أوديسين® 20 ملغ وبرشامات يحتوي على السكروز. إذا كان قد أخبرك طبيبك بعدم تناول بعض السكريات، فاصصل به قبل تناول هذا الدواء.
يحتوي أوديسين® 20 ملغ برشامات على أقل من 1 مل-مول (23 ملغ) صوديوم لكل كيسولة، أي أنه "خال من الصوديوم"

3. كيف يجب استعمال أوديسين® 20 ملغ ؟
استشر دائماً على تناول هذا الدواء وفقاً للجرعة التي وصفها لك طبيبك أو الصيدلي.
احرص على الصبيد إذا كان لديك شك.

يعدك لك طبيبك عدد البرشامات التي تتناولها وفترة الاستعمال. حسب حالتك الصحية ومعك.
احرص دائماً على تناول هذا الدواء تماماً كما أخبرك طبيبك أو الصيدلي. استشر طبيبك العرصة إذا كان لديك شك.
العصارت المحوي بها أدناه:

استعمالها عند الكبار:
تُعالج أعراض مرض الارتجاع المعدي المرئني مثل القرحة والجزر المحوي بها هي 20 ملغ مرة واحدة يومياً لمدة 4 إلى 8 أسابيع، وقد يطلب منك طبيبك أن تأخذ جرعة 40 ملغ لمدة 4 أسابيع إذا لم يفرح المرئي.
الجرعة الموصى بها عند البالغ المرئي هو 10 ملغ مرة واحدة يومياً.
• إذا لم يصب المرئي، فالجرعة المعتادة هي 10 ملغ مرة واحدة يومياً.
تُعالج قرحة الجزر العلوي من المعدة (قرحة الأثناسرّية).
الجرعة الموصى بها هي 20 ملغ مرة واحدة يومياً لمدة 4 أسابيع - وقد يطلب منك أن تأخذ نصف الجرعة لمدة أسبوعين إضافيين إذا لم تشف القرحة.

إذا كان لديك أي أسئلة أخرى حول تناول هذا الدواء، اسأل طبيبك أو الصيدلي مُزودة من المعلومات.
4. ما هي الأنتانات غير المرغوب فيها المحتملة؟
كشك لكافة الايوة من المعدي أن يكون لهذا الدواء تأثيرات غير مرغوب فيها رغم أن ذلك لا يصب جميع الأشخاص.

إذا لاحظت أي من الآثار الجانبية التالية، فهي نادرة (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 1000 شخص) أو نادرة جداً (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 10000 شخص) ولكنها تستحق الوقف عن تناول أوديسين® 20 ملغ وسارع إلى الاتصال بالطبيب:
• أعراض مفاجئة للتنفس الطبيعي أو ضعف، أو انتفاخ الشفتين واللسان والظنق أو تورم مفاجئ للوجه، أو تورم في الشفتين والعيون والتم والأذف والأضلاع التناسلية.
• تورم في البطن، أو فقدان الوعي أو صعوبات في البلع (تفاعلات حساسية شديدة). (انظر)

• أعراض الجلد: طفح مع بثور أو قشور، تورم الجفون، في سبب الأيون يمكن أن تكون البثور كبيرة ومصحوبة بتورف في الشفتين والعيون والتم والأذف والأضلاع التناسلية. وقد يدل ذلك على وجود متلازمة ستيفنز جونسون أو انحلال البشرة النخري (نادر جداً).

• طفق جلدي منتشر، ارتفاع درجة حرارة الجسم وتضخم الغدّد الليمفاوية (متلازمة دريس أو متلازمة فون شتاينر-راي لأدوية) (نادر).
• طفح جلدي أحمر متقرح، أو احمرار تحت ثنوبات الجلد وبثور مصحوبة ببعض تغيرات العرّاش عادة في وقت مبكر من العلاج (البثور الطافحة الحادة المنتشرة) (نادر).

• قد تكون الصفرة والبول والقائم والتعب أعراضاً لمرض الكبد (نادر).

وهناك آثار أخرى جانبية غير مرغوب فيها:
آثار جانبية غير مرغوب فيها شائعة (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 10):

- الصداع.
- تأثيرات على المعدة أو الأمعاء، كالإسهال، والحموضة، وانتفاخ البطن.
- الغثاس أو القيء.
- الأروام الصميدة في المعدة.
- الآثار الجانبية قليلة الجرد (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 100):
• تورم القدمين والكاحل.
- مشاكل النوم (الأرق).
- دوخة، تورم، ارتفاع ورمية في النوم.
- دوخة.
- تغيرات في نتائج اختبارات الدم التي تضبط طريقة اشتغال الكبد.
- طفح جلدي، تورم الوجه والكاحل.
- شعور بالخفقان والاضطراب العصبي والاضطراب.

آثار غير مرغوب فيها نادرة (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 1000):
• اضطرابات الدم مثل انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء، أو انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء، أو انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء، أو تسهول حدوث العدوى.
• انخفاض مستويات الصوديوم في الدم، وقد يؤدي ذلك إلى ارتفاع أعاء، وتقيؤ وتشنجات.

• انخفاض الأوزونيات أو الاكتئاب.
• اضطرابات في حاسة الذوق.
• اضطرابات بصرية، مثل ضعف الرؤية.
• جفاف أو حيق في التنفس (تشنج قصبي).• جفاف الفم.

• التهاب داخل الفم.
• مرض يسمى "تفّاح" قد يؤثر على الأمعاء وهو ناتج من نوع من الفطريات.
• تساقط الشعر (الضعف).
• شعور جلدي عند التعرض للشمس.
• آلام للمفاصل (لم يفسل) أو (لم يفسل) أو العصبان (لم يفسل).
• مشاكل حادة في الكلى (التهاب الكلية الكلالي).

• زيادة حساسية الجلد.
• آثار جانبية نادرة جداً (يمكن أن تظهر في حدود شخص واحد من أصل 10000):
تغير عدد خلايا الدم في الدم، وقد يدل للمخاطر (تقص عدد خلايا الدم البيضاء).

Dr. EL MORTAJI El Hāssān

Hépto-Gastro entérologue
Echographie
Endoscopie digestive
Proctologie

Ex. Médecin chef du service de Gastro-Entérologie
Hôpital Hassan II Agadir

INPE : 04 10 58 678



الدكتور المرتجي الحسن

إختصاصي في أمراض الجهاز الهضمي و البواسير
التشخيص بالأصوات فوق الصوتية
التنظير الداخلي

رئيس سابق لمصلحة أمراض الجهاز الهضمي
بمستشفى الحسن الثاني أكادير

أكادير، le : 06/03/24 في

Note d'Honoraires : El Kaznani K hadyja

- CONSULTATION
- ECHOGRAPHIE ABDOMINALE
- FIBROSCOPIE GASTRIQUE
- EXAMEN PROCTOLOGIQUE
- COLONOSCOPIE
- AUTRES :

200,0

300,0

TOTAL =

500,0

Arrêtée la présente facture à la somme de :

Cinq cent cinquante

Dr. El Hassan EL MORTAJI
Spécialiste des Maladies de
l'Appareil Digestif
57, Rue de Marrakech Q.I.
AGADIR Tél/Fax: 0528 827440

Dr. El MORTAJI EL Hassan

Hépatogastro-entérologue
Echographie
Endoscopie digestive
proctologie

Ex. Médecin chef du service de Gastro-Entérologie
Hôpital Hassan II Agadir



الدكتور المرتجي الحسن

إختصاصي في أمراض الجهاز الهضمي و البواسير

التشخيص بالأشعة فوق الصوتية

التنظير الداخلي

رئيس سابق لمصلحة أمراض الجهاز الهضمي
بمستشفى الحسن الثاني أكادير

Agadir, le : 20/03/24.

Mr. EL Kagnouni Khasija

22,00 x 2
19,60

1/ Librax 
2 cp / 1

7603

47,10

2/ Nealgyl 80 
2 cp x 2 / 1

Pharmacie AL ANDALOUS
N° 2, Imme. Astor, Ang.
Avenue Mohammed VI, Agadir
Agadir - Tel: 05 28 21 77 59

108,70

Dr. El Hassan EL MORTAJI
Spécialiste des Maladies de
l'Appareil Digestif
57. Rue de Marrakech Q.I.
AGADIR Tél/Fax. 0528 82 74 40